

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1995 - 1996<sup>(\*)</sup>

29 NOVEMBER 1995

### MOTIES

#### COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING

Moties ingediend in openbare commissievergadering<sup>(\*\*)</sup> op 29 november 1995 tot besluit van de interpellaties van :

- de heer Hugues Wailliez tot de Eerste minister over «het onvermijdelijke ontslag van de heer Marcel Colla, minister van Volksgezondheid en Pensioenen, ingevolge diens bekentenis dat hij medeplichtig is aan moord» (nr 118)
- de heer Daniel Bacquelaine tot de minister van Volksgezondheid en Pensioenen over «diens verklaringen met betrekking tot euthanasie» (nr 119)
- de heer Thierry Detienne tot de minister van Volksgezondheid en Pensioenen over «zijn recente verklaringen in verband met het euthanasievraagstuk» (nr 129)
- de heer Francis Van den Eynde tot de minister van Volksgezondheid en Pensioenen over «diens uitlatingen over euthanasie» (nr 137)

#### 1. Motie van aanbeveling (16.05 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellaties van de heren Wailliez, Bacquelaine, Detienne en Van den Eynde

en het antwoord van de minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

vraagt de regering :

- haar leden te herinneren aan hun plicht tot terughoudendheid verbonden aan hun ambt van minister;
- het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek, waarvan de leden ruim zes maanden geleden benoemd werden, onverwijd operationeel te maken en het te belasten met het uitbrengen van een advies over het euthanasievraagstuk;

(\*) Tweede zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode

(\*\*) Artikelen 92 tot 92*nonies* van het Reglement van de Kamer

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1995 - 1996<sup>(\*)</sup>

29 NOVEMBRE 1995

### MOTIONS

#### COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ

Motions déposées le 29 novembre 1995 en réunion publique de commission<sup>(\*\*)</sup> en conclusion des interpellations de :

- M. Hugues Wailliez au Premier ministre sur «la nécessité de la démission de M. Marcel Colla, ministre de la Santé publique et des Pensions, suite à ses aveux relatifs à une complicité d'assassinat» (n° 118)
- M. Daniel Bacquelaine au ministre de la Santé publique et des Pensions sur «ses déclarations relatives à l'euthanasie» (n° 119)
- M. Thierry Detienne au ministre de la Santé publique et de l'Environnement sur «ses déclarations récentes à propos de la problématique de l'euthanasie» (n° 129)
- M. Francis Van den Eynde au ministre de la Santé publique et des Pensions sur «ses déclarations concernant l'euthanasie» (n° 137)

#### 1. Motion de recommandation (16.05 heures)

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de MM. Wailliez, Bacquelaine, Detienne et Van den Eynde

et la réponse du ministre de la Santé publique et des Pensions,

demande au gouvernement :

- qu'il rappelle à ses membres le devoir de réserve lié à leurs fonctions ministérielles;
- qu'il rende immédiatement opérationnel le comité consultatif de Bio-éthique, dont les membres ont été nommés il y a plus de six mois, et qu'il le charge de remettre un avis sur la problématique de l'euthanasie;

(\*) Deuxième session de la 49<sup>e</sup> législature

(\*\*) Articles 92 à 92*nonies* du Règlement de la Chambre

— bij het Parlement een beleidsnota in te dienen die nadere toelichting verstrekt omtrent de actie en de plannen van de regering inzake palliatieve zorg, stervensbegeleiding, alsmede verstrekking van en toegang tot de beste verzorging.

— qu'il soumette au Parlement une note de politique précisant son action et ses intentions en matière de soins palliatifs, d'accompagnement des mourants, de rationnement et d'accès aux meilleurs soins.

D. BACQUELAINE  
T. DETIENNE  
F. LOZIE  
R. DENIS  
P. SEGHIN

## 2. Motie van aanbeveling (16.10 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellaties van de heren Wailliez, Bacquelaine, Detienne en Van den Eynde

en het antwoord van de minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

vraagt het ontslag van de minister van Volksgezondheid omdat hij een ernstige wetsovertreding heeft toegegeven.

F. VAN DEN EYNDE

## 3. Motie van aanbeveling (16.50 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellaties van de heren Wailliez, Bacquelaine, Detienne en Van den Eynde

en het antwoord van de minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

vraagt de Eerste minister om het ontslag te eisen van de heer Marcel Colla, minister van Volksgezondheid en Pensioenen, of in geval deze zou weigeren zijn ontslag aan te bieden, aan Zijne Majestet de Koning zijn afzetting ter ondertekening voor te leggen.

## 2. Motion de recommandation (16.10 heures)

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de MM. Wailliez, Bacquelaine, Detienne et Van den Eynde

et la réponse du ministre de la Santé publique et des Pensions,

demande la démission du ministre de la Santé publique parce qu'il a reconnu avoir gravement enfreint la loi.

## 3. Motion de recommandation (16.50 heures)

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de MM. Wailliez, Bacquelaine, Detienne et Van den Eynde

et la réponse du ministre de la Santé publique et des Pensions,

réclame de la part du Premier ministre d'exiger la démission du ministre de la Santé publique et des Pensions, M. Marcel Colla, ou, dans le cas où celui-ci refuserait de démissionner, de proposer à la signature de Sa Majesté le Roi sa révocation.

H. WAILLIEZ

## 4. Motion pure et simple (16.51 heures)

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de MM. Wailliez, Bacquelaine, Detienne et Van den Eynde

et la réponse du ministre de la Santé publique et des Pensions,

passe à l'ordre du jour.

H. BROUNS  
M. VANLERBERGHE  
M. MINNE  
P. CAHAY-ANDRÉ